

430708-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Construction work for power plant – EPC-Errichtung Batteriespeicher Moorburg / Construction of the Battery Storage Moorburg

OJ S 119/2026 24/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Hamburger Energiewerke Energie Hub Moorburg GmbH

R-phost: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: EPC-Errichtung Batteriespeicher Moorburg / Construction of the Battery Storage Moorburg

Cur síos: Die Hamburger Energiewerke GmbH (HENW) sind ein zu 100 % städtischer Energieversorger der Freien und Hansestadt Hamburg. Im Zuge der Energiewende und des Kohleausstiegs entwickeln die HENW den Standort des ehemaligen Steinkohlekraftwerks Moorburg zu einem modernen Energiestandort weiter. Träger dieser Standortentwicklung ist die HENW Energiehub Moorburg GmbH (nachfolgend "Auftraggeber"), eine Gesellschaft der Hamburger Energiewerke, die den "Energie Hub Moorburg (EHM)" realisiert und betreibt. Ein Teilvorhaben dieser Standortentwicklung ist die Errichtung eines großskaligen Batterie-Energiespeichersystems (BESS). Zur Realisierung dieser Anlage beabsichtigt der Auftraggeber, einen Generalunternehmer im Rahmen eines EPC-Vertragsmodells (Engineering, Procurement and Construction) zu beauftragen. Die vorliegende Projektbeschreibung dient als Grundlage des vorgeschalteten Teilnahmewettbewerbs und informiert interessierte Bewerber über Gegenstand, Umfang und wesentliche Randbedingungen des Vorhabens. Hamburger Energiewerke GmbH (HENW) is a 100% municipally owned energy utility of the Free and Hanseatic City of Hamburg. In the course of the energy transition and the coal phase-out, HENW is further developing the site of the former Moorburg hard-coal power plant into a modern energy site. The entity responsible for this site development is HENW Energiehub Moorburg GmbH (hereinafter the "Client"), a company of Hamburger Energiewerke, which is implementing and operating the "Energie Hub Moorburg (EHM)". One sub-project of this site development is the construction of a large-scale Battery Energy Storage System (BESS). To realise this plant, the Client intends to commission a general contractor under an EPC contract model (Engineering, Procurement and Construction). This project description forms the basis of the preceding prequalification competition and informs interested applicants about the subject, scope and key boundary conditions of the project.

Aitheantóir an nós imeachta: 7fdee8af-9aff-4195-9ec4-8efb28a78a87

Aitheantóir inmheánach: AW15023854

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nóis imeachta: Vorbehalt zur Vergabe: Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen Baugenehmigung (§ 72 HBauO). Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem baurechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der Baugenehmigung (§ 72 HBauO) erteilt werden. Des Weiteren erfolgt die Durchführung des Vergabeverfahrens unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke Energiehub Moorburg GmbH / Hamburger Energiewerke GmbH zur Finanzierung (Gremienvorbehalt). Die Befassung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke erfolgt vor Zuschlagserteilung. Für den Fall der negativen Entscheidung des Aufsichtsrats würde das Vergabeverfahren gemäß § 57 SektVO aufgehoben werden. The procurement process is conducted subject to the express condition that the necessary building permit is granted (Section 72 HBauO). The final award decision and the conclusion of the contract are subject to approval under building law; the contract will not be awarded until the building permit has been received (Section 72 HBauO). Negotiated procedure with a preliminary call for participation. Condition for award: Furthermore, the award procedure is subject to the approval of the Supervisory Board of Hamburger Energiewerke Energiehub Moorburg GmbH / Hamburger Energiewerke GmbH regarding the financing (board approval requirement). The matter will be submitted to the Supervisory Board of Hamburger Energiewerke prior to the award of the contract. In the event of a negative decision by the Supervisory Board, the award procedure would be rescinded in accordance with § 57 of the SektVO.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45251100 Construction work for power plant

Aicmiú breise (cpv): 31430000 Electric accumulators, 31434000 Lithium accumulators, 31730000 Electrotechnical equipment, 31682530 Emergency power supplies, 31440000 Batteries

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Moorburger Schanze 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 21079

Foíonn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4DL7MJ2A# WICHTIGER GRUNDSATZ: Die rechtlich bindende Verfahrenssprache ist Deutsch. Bei Widersprüchen, Unstimmigkeiten oder Übersetzungsfehlern zwischen deutschen und englischen Texten, Antworten oder Dokumenten hat stets die DEUTSCHE Fassung absoluten Vorrang. Englische Dokumente sind reine Übersetzungshilfen. 1. Teilnahmewettbewerb : Teilnahmeanträge können auf Deutsch oder Englisch eingereicht werden. Fremdsprachige Nachweise (z. B. Referenzen) benötigen eine DE- oder EN-Übersetzung. Administrative Formblätter und Eigenerklärungen werden nur auf Deutsch bereitgestellt. Ausländische Bewerber müssen diese in eigener Verantwortung übersetzen; die Formulare sind zwingend im deutschen Original auszufüllen und einzureichen. 2. Angebotsphase & Verhandlungen : Das finale Angebot (insb. Preise und kommerzielle Bedingungen) muss zwingend auf Deutsch eingereicht werden. Aufklärungsgespräche zu rein technischen Themen können auf Englisch geführt werden. Kommerzielle und vertragliche Verhandlungen sowie der Vertragsschluss erfolgen ausschließlich auf Deutsch. 3. Recht, Bieterfragen & Fristen: Das Verfahren und alle Verträge

unterliegen deutschem Recht.. Bieterfragen im DTVP-Portal sind auf DE oder EN zulässig, die deutsche Antwort ist bindend. IMPORTANT PRINCIPLE: The legally binding language of the proceedings is German. In the event of contradictions, discrepancies, or translation errors between German and English texts, responses, or documents, the GERMAN version shall always take absolute precedence. English documents are provided solely as translation aids.

1. Call for Proposals : Applications may be submitted in German or English. Documents in foreign languages (e.g., references) must be accompanied by a German or English translation. Administrative forms and self-declarations are provided only in German. Foreign applicants are responsible for translating these documents on their own; the forms must be completed and submitted in the original German version. 2. Bidding Phase & Negotiations : The final bid (particularly prices and commercial terms) must be submitted in German. Clarification meetings on purely technical topics may be conducted in English. Commercial and contractual negotiations, as well as the conclusion of the contract, shall take place exclusively in German. 3. Law, Bidder Inquiries & Deadlines: The procedure and all contracts are governed by German law (excluding the UN Convention on Contracts for the International Sale of Goods). Bidder inquiries on the DTVP portal may be submitted in German or English; the German response is binding.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: EPC-Errichtung Batteriespeicher Moorburg / Construction of the Battery Storage Moorburg

Cur síos: Ziel des Vorhabens ist die Errichtung eines betriebsbereiten Batteriespeichers mit einer installierten Leistung von 200 MW und einer Speicherkapazität zwischen 400 und 800 MWh. Die Anlage ist als kommerziell betriebene Anlage konzipiert und vorrangig auf die Teilnahme am Stromgroßhandel (Day-Ahead und Intraday) sowie an den Regelenenergiemärkten ausgerichtet und sie soll einen Beitrag zur Stabilisierung des Stromnetzes leisten, die Integration erneuerbarer Energien unterstützen und Flexibilität im Energiesystem bereitstellen. Die Realisierung erfolgt vollumfänglich über einen EPC-Vertrag. Der Auftragnehmer übernimmt die Gesamtverantwortung für Planung, Beschaffung, Errichtung, Inbetriebnahme und Übergabe der schlüsselfertigen Anlage. Die Liefer- und Leistungsgrenze bildet das Umspannwerk, an das der Speicher angeschlossen wird. Darüber hinaus umfasst die Ausschreibung den geordneten Übergang in den Betrieb sowie langfristige betriebliche Absicherungen. Hierzu zählen insbesondere ein mehrjähriger Betriebs- und Wartungsvertrag (O&M), Verfügbarkeits- und Leistungsgarantien einschließlich der Absicherung der Kapazität über die Lebensdauer (Degradation), erweiterte Gewährleistungs- und Langzeitgarantien sowie eine gesicherte Ersatzteilbevorratung. Ziel ist ein über den gesamten Lebenszyklus zuverlässiger und wirtschaftlicher Anlagenbetrieb. The objective of the project is the construction of an operational battery storage facility with an installed power of 200 MW and a storage capacity between 400 and 800 MWh. The plant is designed as a commercially operated facility and is primarily geared towards participation in the wholesale electricity market (day-ahead and intraday) and the balancing energy markets. It is intended to contribute to the stabilisation of the power grid, support the integration of renewable energies

and provide flexibility within the energy system. The project is realised entirely under an EPC contract. The contractor assumes overall responsibility for the design, procurement, construction, commissioning and handover of the turnkey plant. The supply and performance boundary is formed by the substation to which the storage facility is connected. In addition, the tender covers the transition into operation as well as long-term operational safeguards. These include in particular a multi-year operation and maintenance contract (O&M), availability and performance guarantees including safeguarding of the capacity over the service life (degradation), extended warranty and long-term guarantees as well as a secured spare parts stock. The objective is reliable and economic plant operation throughout the entire life cycle. Aitheantóir inmheánach: AW15023854

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45251100 Construction work for power plant

Aicmiú breise (cpv): 31430000 Electric accumulators, 31434000 Lithium accumulators, 31730000 Electrotechnical equipment, 31682530 Emergency power supplies, 31440000 Batteries

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Moorburger Schanze 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 21079

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, wenn seit dem Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, mehr als 15 Kalendertage vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Die Durchführung des Vergabeverfahrens erfolgt unter dem ausdrücklichen Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen bundesimmissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG). Die endgültige Vergabeentscheidung und der Abschluss des Vertrags stehen unter dem bundes-immissionsschutzrechtlichen Genehmigungsvorbehalt; der Zuschlag wird erst nach Erhalt der immissionsschutzrechtlichen Genehmigung (§ 16 BImSchG) erteilt werden. Des Weiteren erfolgt die Durchführung des Vergabeverfahrens unter dem Vorbehalt der Zustimmung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke GmbH zur Finanzierung (Gremienvorbehalt). Die Befassung des Aufsichtsrats der Hamburger Energiewerke erfolgt vor Zuschlagserteilung. Für den Fall der negativen Entscheidung des Aufsichtsrats würde das Vergabeverfahren gemäß § 57 SektVO aufgehoben werden. A request for review is inadmissible if more than 15 calendar days have elapsed since receipt of the contracting authority's notification that it does not intend to remedy a complaint (Section 160(3)(4) GWB). The procurement procedure is conducted subject to the express condition

that the necessary federal emission control permit is granted (Section 16 of the Federal Immission Control Act (BImSchG)). The final award decision and the conclusion of the contract are subject to the grant of the required permit under federal immission control law; the contract will be awarded only after receipt of the immission control permit (Section 16 of the Federal Immission Control Act (BImSchG)). Furthermore, the procurement procedure is subject to the approval of the Supervisory Board of Hamburger Energiewerke GmbH regarding financing (board approval requirement). The matter will be submitted to the Supervisory Board of Hamburger Energiewerke prior to the award of the contract. In the event of a negative decision by the Supervisory Board, the procurement procedure would be terminated in accordance with § 57 SektVO.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktueller Eintrag (nicht älter als 6 Monate) aus dem Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes oder sonstigen Nachweis der auf andere Weise die Berufsausübung erlaubt. -> Mindestbedingung (Eignungskriterien - PL2) A current entry (no older than 6 months) from the professional or commercial register of the country of origin, or other proof that the individual is otherwise authorized to practice the profession. -> Minimum requirement

Critéar: Teastais ó ghníomhaireachtaí neamhspleácha faoi chaighdeáin dearbhú cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines

Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder über ein vergleichbares

Zertifizierungssystem. -> Mindestbedingung (Eignungskriterien - TL1) A currently valid

certificate confirming compliance with a quality management system in accordance with DIN ISO 9001 or a comparable certification system. -> Minimum requirement

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz für

vergleichbare Lieferungen und Leistungen der letzten 5 Jahre. Bei Bergwerkgemeinschaften

ist die Eigenerklärung von jedem Mitglied der Bergwerkgemeinschaft abzugeben. -> keine

Mindestbedingung (Eignungskriterien - WL1) Self-declaration regarding annual revenue from

comparable goods and services over the past 5 years. In the case of consortia, each member of the consortium must submit a self-declaration. -> No minimum requirement

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vollständig ausgefüllte Vertraulichkeitserklärung. ->

Mindestbedingung (Eignungskriterien - 01) A fully completed confidentiality agreement. ->

Minimum requirement (Eligibility Criteria - 01)

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Nachweis einer aktuellen (nicht älter als 6 Monate)

Betriebs-Haftpflicht- mit ausgewiesenen Deckungssummen als Versicherung im

industriellen Standard gegen Sach- und Vermögensschäden. -> keine Mindestbedingung

(Eignungskriterien - WL2) Proof of current (no older than 6 months) business liability insurance with specified coverage limits, in accordance with industry standards, against property damage and financial loss. -> No minimum requirement (Eligibility Criteria - WL2)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage einer aktuellen Wirtschaftsauskunft (nicht älter als 6 Monate), z.B. Creditreform oder vergleichbar. -> Mindestbedingung (Eignungskriterien - WL3) Submission of a current credit report (no older than 6 months), e.g., from Creditreform or a comparable source. -> Minimum requirement (Eligibility Criteria - WL3)

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: - Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (sowohl zwingende als auch fakultative Ausschlussgründe, §§ 123, 124 GWB; - Eigenerklärung zum Nachweis gemäß § 21 AEntG und § 19 MiLoG - Eigenerklärung zum Nachweis von Eintragungen im Wettbewerbsregister -> Mindestbedingung - Self-declaration regarding the absence of grounds for exclusion (both mandatory and optional grounds for exclusion, Sections 123, 124 GWB; - Self-declaration regarding proof pursuant to Section 21 AEntG and Section 19 MiLoG - Self-declaration regarding proof of entries in the competition register -> Minimum requirement (s Eignungskriterien - PL3) Hinweis: Ein Formblatt ist in den Unterlagen als Anlage enthalten

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zu Artikel 5 k) Auslandsverkehr der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 Hinweis: Ein Formblatt ist in den Unterlagen als Anlage enthalten -> Mindestbedingung (Eignungskriterien - PL4) Self-Declaration Regarding Article 5 (k) (International Traffic) of Regulation (EU) No. 833/2014 Note: A form is included as an attachment in the documents -> Minimum requirement

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vollständig ausgefüllter Teilnahmeantrag Hinweis: Ein Formular ist in den Unterlagen als Anlage enthalten -> Mindestbedingung (Eignungskriterien - 00) Completely filled-out application form Note: A form is included as an attachment in the documents -> Minimum requirement (00)

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Qualitätsmanagementsystems nach DIN ISO 9001 oder ein gleichwertiges, von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Managementsystem. Die Gleichwertigkeit ist vom Bewerber nachzuweisen. --Mindestbedingung TL1 A currently valid certificate confirming compliance with a quality management system in accordance with DIN ISO 9001 or an equivalent management system certified by an accredited body. The applicant must provide evidence of equivalence. --Minimum requirement

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Darstellung des Unternehmens mit Angabe der Anzahl der Mitarbeitenden im entsprechenden Bereich, mit Rechtsform, Sitz, Unternehmensstruktur (z. B. Muttergesellschaften, Konzernzugehörigkeit). -- Mindestbedingung (Eignungskriterium PL1) Description of the company, including the number of employees in the relevant division, legal form, registered office, and corporate structure (e.g., parent companies, group affiliation). -- Minimum requirement

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Umweltmanagementsystems nach DIN EN ISO 14001 oder vergleichbar. -- Keine Mindestbedingung TL2 A currently valid certificate demonstrating compliance with a recognized environmental management system in accordance with DIN EN ISO 14001 or equivalent. -- No minimum requirement

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines anerkannten Arbeits- & Gesundheitsschutz-Managementsystems (SCC in der jeweils gültigen Fassung, ISO 45001 (ehem. OHSAS 18001) oder gleichwertige, von einer akkreditierten Stelle ausgestellte Zertifizierung; die Gleichwertigkeit ist vom Bewerber nachzuweisen). -- Mindestbedingung TL3 A currently valid certificate demonstrating compliance with a recognized occupational health and safety management system (SCC in its current version, ISO 45001 (formerly OHSAS 18001), or an equivalent certification issued by an accredited body; the applicant must provide proof of equivalence). --Minimum requirement TL3

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Vorlage von mindestens 3 Referenzen aus den letzten 10 Jahren über vergleichbare Projekte. Als vergleichbar gilt die schlüsselfertige Errichtung (EPC) von Batterie-Energiespeichersystemen (BESS) oder vergleichbaren netzgekoppelten Energieanlagen, einschließlich Engineering, Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung sowie Netzanschluss auf Mittel- oder Hochspannungsebene. Zwingend nachzuweisen ist, dass mindestens eine dieser Referenzen eine Leistung von größer gleich 20 MW / größer gleich 40 MWh aufweist; alternativ kann diese Mindestgröße durch die Summe mehrerer Referenzprojekte vergleichbaren Typs erreicht werden. --Mindestbedingung TL4 Submission of at least 3 references from the last 10 years for comparable projects. A project is considered comparable if it involves the turnkey construction (EPC) of battery energy storage systems (BESS) or comparable grid-connected energy facilities, including engineering, delivery, installation, and commissioning, as well as grid connection at the medium- or high-voltage level. It must be demonstrated that at least one of these references has a capacity of greater than or equal to 20 MW / greater than or equal to 40 MWh; alternatively, this minimum capacity may be achieved through the combined capacity of several reference projects of a comparable type. --Minimum Requirement TL4

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung über Erfahrung im Betrieb und in der Instandhaltung (O&M) von Batteriespeichern oder vergleichbaren Anlagen sowie zur Fähigkeit, mehrjährige Service- und Verfügbarkeitsleistungen zu erbringen und zur Bereitschaft, entsprechende langfristige Verträge anzubieten. Mindestbedingung TL5 Self-declaration regarding experience in the operation and maintenance (O&M) of battery storage systems or comparable facilities, as well as the ability to provide service and availability support over several years and the willingness to offer corresponding long-term contracts. Minimum requirement TL5

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung zur Einhaltung der einschlägigen sicherheits- und brandschutztechnischen Anforderungen für Lithium-Ionen-Batteriespeicher (u. a. Brandschutz, Gefährdungsbeurteilung, einschlägige Normen und Richtlinien). ---

Mindestbedingung TL6 Self-declaration of compliance with the relevant safety and fire protection requirements for lithium-ion battery storage systems (including fire protection, risk assessment, and relevant standards and guidelines). ---Minimum Requirement

Critéar: Beara a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung und Referenznachweis über Erfahrung mit Projekten unter KRITIS- und Cybersicherheitsanforderungen (u. a. KRITIS-Dachgesetz, BSI-Gesetz / NIS-2-Umsetzung, BSI-KritisV, branchenspezifischer Sicherheitskatalog gemäß § 11 EnWG sowie Network Code on Cybersecurity). Nachweis, dass Anlagen normkonform nach IEC 62443 geplant und umgesetzt werden können. --Keine Mindestbedingung TL7 Self-declaration and proof of experience with projects subject to KRITIS and cybersecurity requirements (including the KRITIS Framework Act, the BSI Act / NIS 2 implementation, the BSI-KritisV, the industry-specific security catalog pursuant to Section 11 of the Energy Industry Act (EnWG), and the Network Code on Cybersecurity). Evidence that systems can be designed and implemented in compliance with IEC 62443. --No minimum requirements

Critéar: Beara a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Aktuell gültiges Zertifikat zum Bestehen eines Informationssicherheits-Managementsystems nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder ein gleichwertiges, von einer akkreditierten Stelle zertifiziertes Managementsystem. Alternativ kann ein gleichwertiges Informationssicherheitsniveau nachgewiesen werden, insbesondere durch eine Umsetzung nach IEC 62443. Die Gleichwertigkeit ist vom Bewerber nachzuweisen. --Mindestbedingung TL8 A currently valid certificate confirming compliance with an information security management system in accordance with DIN EN ISO/IEC 27001 or an equivalent management system certified by an accredited body. Alternatively, an equivalent level of information security may be demonstrated, in particular through implementation in accordance with IEC 62443. The applicant must provide evidence of equivalence. --Minimum requirement

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJ2A/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJ2A>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4DL7MJ2A>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis, Béarla

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: -

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Eignungskriterien
Úsáidfear ordú leictreonach: níl
Úsáidfear focaíocht leictreonach: níl
Socrú airgeadais: -

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Hamburger Energiewerke Energie Hub Moorburg GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Hamburger Energiewerke Energie Hub Moorburg GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Hamburger Energiewerke Energie Hub Moorburg GmbH

Uimhir chlárúcháin: HRB143733

Seoladh poist: Moorburger Schanze 2

Baile: Hamburg

Cód poist: 21079

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: bieterfragen@hamburger-energiewerke.de

Teil.: +49 406396-0

Seoladh idirlín: <https://www.hamburger-energiewerke.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer der Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen Hamburg, Behörde für Stadtentwicklung und Wohnen - Vergaberecht, Beschaffungsstelle und Zivilrecht

Uimhir chlárúcháin: HRB110712

Seoladh poist: Neuenfelder Straße 19

Baile: Hamburg

Cód poist: 21109

Foroinn tíre (NUTS): Hamburg (DE600)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: Vergabekammer@bsw.hamburg.de
Teil.: +49 4042840-3230
Facs: +49 4042731-0499

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0b83b310-a0b5-4d60-a5e7-1b740d946496 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 19/06/2026 15:03:41 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 430708-2026

Uimhir eagráin IO S: 119/2026

Dáta foilsithe: 24/06/2026